



**Azərbaycan Respublikası
Xarici İşlər Nazirliyi**

Haraya: **SANK, SAST, SSOF, SAŞO**

Göndərilmə nömrəsi: **S/14- 1626 /14/15 Tarix: 16.01.15**

Sənəd necə göndərilir:

El.poçt

Səhifələrin sayı: **1**

Əlavə: 5 vərəq

Məhdudluğu qrifi:

Adi

Təciliyi:

Çox təcili

Vacibliyi:

Çox vacib

Hörmətli cənab Səfir,

Azərbaycan Respublikasında qeydə alınmış **Silk Way** aviaşirkətinə məxsus təyyarə **2015-ci ilin 05-06 fevral tarixlərində Bakı – Burqas (Bolqarıstan) – Bakı (Texniki enmə) – Daşkənd (Özbəkistan)** marşrutu üzrə reys həyata keçirəcəkdir. Bununla əlaqədar müvafiq uçuş cədvəllərini diqqətinizə təqdim edərək, təyyarənin **Türkiyə və Türkmənistanın** hava məkanlarından istifadə etməsinə, **Bolqarıstanın (Burqas) və Özbəkistanın (Daşkənd)** ərazisində enməsinə dair icazələrin alınmasında yardımçı olmağınızı və **04 fevral 2015-ci il saat 17:00-dək XİN-nin Dövlət Protokolu İdarəsinə (fax: (+99412)4928297; e-mail: farajovrashad@gmail.com)** cavab verməyinizi xahiş edirik.

Hörmətlə,

Dövlət Protokolu İdarəsinin
Rəisi, Səfir

Pərvin Mirzəzadə

İcraçı

Rəşad Fərəcov

APPLICATION FORMFor requests of diplomatic clearance for overflight & landing on Turkish territory

Notes No:

Date: 14.01.2015

1. Nationality of the Aircraft:	AZERBAIJAN, SILK WAY AIRLINES
2. Type of the Aircraft:	AN – 12
3. Aircraft Registration:	4K-AZ93
4. Radio Call Sign/Flight Number:	AZQ 4221 UBBB - LBBG AZQ 4222 LBBG (Load) – UBBB (Technical landing) – UTTT (Offload)
5. Name of Pilot-In-Command (PIC) and number of crew:	PIC: MIRZAYEV M. OR ALT. NUMBER OF CREW: 7
6. Date of Flight:	05-06 FEBRUARY, 2015
7. Purpose of Flight:	THE TRANSPORTATION: UP TO 11 TON OF MILITARY CARGO FROM LBBG TO UTTT
8. Names, Ranks and Titles of VIP. Passenger if any:	NIL
9. Name and Four Letter ICAO Location Codes of Departure/Destination Airports:	UBBB - LBBG (Loading) – UBBB (Technical landing) - UTTT (Offloading)
10. Estimated Times (UTC) of Departure and Arrival to and From these Airports:	ETD UBBB 1000 UTC/05 FEB ETA LBBG 1400 UTC/05 FEB ETD LBBG 1600 UTC/05 FEB ETA UBBB 2000 UTC/05 FEB ETD UBBB 0100 UTC/06 FEB ETA UTTT 0500 UTC/06 FEB
11. Points of Entry into and Exit from Turkish EIRs:	ENTRY: ROLIN EXIT: UDROS Back Way: ENTRY: ODERO EXIT: ROLIN
12. Estimated Times (UTC) of Arrival to and Exit from to these Points:	ROLIN 1100 UTC UDROS 1330 UTC Back Way: ODERO 1630 UTC ROLIN 1900 UTC
13. Air Routes to be Followed within Turkish EIRs:	UR 317 TBN UW 71 BAG UL 614 YAA UG12 UP 975 ARPEM UN 644
14. Description of Cargo: (including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO identification codes if any) or any optical or electronic warfare equipment)	Type of Military cargo from Burgas to Tashkent: 1) 7.62 x 39mm Arsenal Assault rifles AR-M4SF 2) 7.62 x 39 mm Arsenal Assault rifles AR-M7F Shipper: ARSENAL JSC, 100 Rozova Dolina Str., 6100, Kazanlak, Bulgaria Consignee: Ministry of Defence of Uzbekistan, State Enterprise 'UZMAKHSUSIMPEX' 25 Chilandarskaya Street, Tashkent, Uzbekistan, P.O. Index 100115
15. Block Clearance Number if any:	N/A
16. Prior authorization clearance number if any (Please indicate the change in the relevant action)	N/A
** The part below will be filled out by the Turkish authorities**	
17. Diplomatic Clearance Number:	

**FOR REQUESTS OF DIPLOMATIC CLERANCE FOR OVERFLIGHT AND
LANDING ON BULGARIAN TERRITORY**

1.State of registry, state registration number of the aircraft:	AZERBAIJAN REPUBLIC: SILK WAY AIRLINES 4K-AZ93
2.Type (ICAO Doc 8643) and MTOW of the aircraft:	AN - 12; MTOW 64T
3.Aircraft identification as used in FPL (radio call sign/flight number):	AZQ 4221 UBBB - LBBG AZQ 4222 LBBG (Loading)-UBBB (TechLanding) - UTTT (Offloading)
4.Name of Pilot-in-Command (PIC) and number of crew (for military flights PIC's rank should be added):	PIC: MIRZAYEV M OR ALT NUMBER OF CREW: 4
5.Communication and navigation equipment:	TCAS, EGPWS
6.Departure airfield (ICAO Doc 7910), date and estimated time of departure - ETD (UTC):	ETD UBBB 1000 UTC/05 FEB 2015
7.Date, time (UTC) and entry point into the territory of Bulgaria:	UDROS 1330 UTC/ 05 FEB 2015
8.Route within the territory of Bulgaria:	W25 DCT DCT BGS L743 NESAR Y195 RITAG Y190
9.Destination airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910) and time of arrival – ETA (UTC) (if applicable):	LBBG 1400 UTC/05 FEB 2015
10.Departure airfield in Bulgaria (ICAO Doc 7910), date and time of departure – ETD (UTC) (if applicable):	LBBG 1600 UTC/05 FEB 2015
11.Route within the territory of Bulgaria (if departing from Bulgaria):	W25 DCT DCT BGS L743 NESAR Y195 RITAG Y190
12.Exit point from the territory of Bulgaria and time of exit (UTC):	ODERO 1630 UTC/05 FEB 2015
13.Destination airfield (ICAO Doc 7910), date and time of arrival – ETA (UTC):	ETA LBBG 1000 UTC/05.02.2015 Back Way: ETA UBBB 2000 UTC/05.02.2015 ETA UTTT 0500 UTC/06.02.2015
14.Level/altitude of the flight and speed:	FL: 350; SPEED: 700 KM/HOUR
15.Purpose of flight (names, ranks and titles of VIP passengers if any):	THE TRANSPORTATION: UP TO 11 TON OF MILITARY CARGO FROM BURGAS (BULGARIA) TO TASHKENT (UZBEKISTAN)
16.Description of cargo: Including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO/UN identification codes if any) or any optical air photography (video) equipment or electronic warfare equipment.	Type of military cargo from Burgas to Tashkent: 1) 7.62 x 39mm Arsenal Assault rifles AR-M4SF 2) 7.62 x 39 mm Arsenal Assault rifles AR-M7F
17.Consignor/Consignee (Receiving party):	Consignor LBBG: ARSENAL JSC, 100 Rozova Dolina Str., 6100, Kazanlak, Bulgaria Consignee UTTT: Ministry of Defence of Uzbekistan, State Enterprise 'UZMAKHSUSIMPEX" 25 Chilanzarskaya Street, P.O. Index 100115, Tashkent, Uzbekistan,
18.Administrative requirements (customs, accommodation, fuel, transport, embassy to meet, guards):	N/A
19.Full name and operator's nationality, exact address, fax, telephone, e-mail:	SILK WAY AIRLINES HEYDAR ALIYEV INTERNATIONAL AIRPORT, AZ 1044, BAKU, AZERBAIJAN FAX: (99412) 437 47 94 E-mail: emin.a@silkwayltd.com
20.Guarantee that the captain is familiar with the Bulgarian flight regulations and the aircrafts, the crew and passengers are duly insured:	CONFIRMED

Note: Fields 9, 10, 11 and 18 must be filled in if an aircraft is landing and departing from an airfield in Bulgaria.

APPLICATION FORM
FOR REQUESTS OF DIPLOMATIC CLEARANCE FOR OVERFLIGHT AND LANDING
ON UZBEKISTAN TERRITORY

1. State of registry, state registration number of the air-craft:	Azerbaijan, 4K-AZ93
2. Type (ICAO Doc 8643) and MTOW of the aircraft:	AN-12
3. Aircraft identification as used in FPL (radio call sign/ flight number):	AZQ 4222 LBBG (Load) – UBBB (Technical landing) – UTTT (Offload) AZQ 4223 UTTT – UBBB (Empty flight)
4. Name of Pilot-in-Command (PIC) and number of crew (for military flights PIC's rank should be added):	Mirzayev M. Or Alt.
5. Communication and navigation equipment:	TCAS, EGPWS
6. Departure airfield (ICAO Doc 7910), date and estimated time of departure- ETD(UTC):	ETD LBBG 1600 UTC/05 FEB 2015 ETD UBBB 0100 UTC/06 FEB 2015
7. Date, time (UTC) and entry point into the territory of Uzbekistan:	KUNAS OR SOVOD 0240 UTC/06 FEB 2015
8. Route within the territory of Uzbekistan:	KUNAS B363 DIBAD DCT DCT DODUR A118 DIBAD B363 KUNAS
9. Destination airfield in Uzbekistan (ICAO Doc 7910) and time of arrival - ETA (UTC) (if applicable):	ETA UTTT 0500 UTC/06 FEB 2015
10. Departure airfield in Uzbekistan (ICAO Doc 7910), date and time of departure ETD (UTC) (if applicable):	ETD UTTT 0700 UTC/06 FEB 2015
11. Route within the territory of Uzbekistan after departure:	DCT DODUR A118 DIBAD B363 TMD B370 URG B712 SOVOD
12. Exit point from the territory of Uzbekistan and time of exit (UTC):	SOVOD 0850 UTC/06 FEB 2015
13. Destination airfield (ICAO Doc 7910), date and time of arrival - ETA (UTC):	ETA UBBB 1100 UTC/06 FEB 2015
14. Level/altitude of the flight and speed:	FL: 350; SPEED: 700 KM/HOUR
15. Purpose of flight (names, ranks and titles of VIP passengers if any):	THE TRANSPORTATION: UP TO 11 TON OF MILITARY CARGO FROM BURGAS (BULGARIA) TO TASHKENT (UZBEKISTAN)
16. Description of cargo: Including an explicit indication of whether or not the aircraft contains any hazardous materials, weapons, ammunitions of war or any other explosive substance (give ICAO/UN identification codes if any) or any optical air photography (video) equipment or electronic warfare equipment.	Type of Military Cargo from Burgas to Tashkent: 1) 7.62 x 39mm Arsenal Assault rifles AR-M4SF 2) 7.62 x 39 mm Arsenal Assault rifles AR-M7F
17. Consignor/Consignee (Receiving party):	Shipper: ARSENAL JSC, 100 Rozova Dolina Str., 6100, Kazanlak, Bulgaria Tel +3594313116. Consignee: State Enterprise 'UZMAKHSUSIMPEX' 25 Chilandarskaya Street, Tashkent, Uzbekistan, P.O. Index 100115 Tel +998 71 271 21 53
18. Administrative requirements (customs, accommodation, fuel, transport, embassy to meet, guards):	To be advised
19. Full name and operator's nationality, exact address, fax, telephone, e-mail:	SILK WAY AIRLINES HEYDAR ALIYEV INTERNATIONAL AIRPORT, AZ 1044, BAKU, AZERBAIJAN

	FAX: (99412) 437 47 57 E-mail: emin.a@silkwayltd.com
20. Guarantee that the captain is familiar with the Uzbekistan flight regulations and the aircraft, the crew and passengers are duly insured:	Confirmed

APPLICATION FORM
FOR THE USAGE OF THE TURKMENISTAN AIRSPACE

Form 1

(overflying without landing at aerodromes of Turkmenistan)

Date: 14.01.2015

A	Aircraft registry state:	AZERBAIJAN
B	Aircraft type, registration number, carriage of transponder with capability on mode RBS:	AN-12; 4K-AZ93 All aircrafts equipped with RBS.
C	Flight number:	AZQ 4221 LBBG (Loading) - UBBB (Baku) Technical landing– UTTT (Tashkent) Offloading
D	Date of Flight:	05-06 FEBRUARY, 2015
E	Aerodrome of last departure prior to entry into Turkmenistan airspace:	Baku (Azerbaijan) UBBB
F	Entry point and time of entry into the Turkmenistan airspace:	Entry: RODAR 0120 UTC 06.02.2015
G	Flight route within the Turkmenistan airspace (from entry till exit)	RODAR N644 TUGAR B143 KRS T14 UTAT B712 SOVOD
K	Exit point and time of exit out of the Turkmenistan airspace:	Exit: SOVOD 0250 UTC 06.02.2015
L	Aerodrome of the first Landing outside the Turkmenistan airspace and time of the intended landing:	UTTT (Commercial Landing) Tashkent (Uzbekistan) 0500 UTC/06.02.2015
M	Purpose of flight:	THE TRANSPORTATION: UP TO 11 TON OF MILITARY CARGO FROM BURGAS (BULGARIA) TO TASHKENT (UZBEKISTAN)
N	The full name of aircraft operator, its requisites. Availability of operator's data in the Manual JP Airline – fleets international (IATA):	Operator: SILK WAY AIRLINES AZERBAIJAN REPUBLIC HEYDAR ALIYEV INTERNATIONAL AIRPORT, BAKU AZ1044, AZERBAIJAN TEL: 994 12 497 26 00 EXT. 4108 AND 4128 FAX: 994 12 493 91 48 E-mail: silkway.ops@silkwayltd.com ICAO Code : AZQ IATA Code : ZP
O	Method of payment:	Bank transfer
R	Quantity and nature of cargo. Presence of dangerous goods, arms, ammunition, photographic equipment, etc, on board (special permission for their presence on board is required from the Main Center of the Unified System of ATC of Turkmenistan)	TYPE OF CARGO: MILITARY CARGO 1) 7.62 x 39mm Arsenal Assault rifles AR-M4SF 2) 7.62 x 39 mm Arsenal Assault rifles AR-M7F